

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL
10% RABATT
 Außer Jack Wolfskin + CECIL + Street One. Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 02.09.12
 Büsum - Hafentörn 4 Gewerbegebiet **STOLZ**
 Unser Kaufhaus seit 1858

Ebbe & Flut in Büsum			
25 Sa	0:12	6:41	12:33
			19:06
26 So	0:58	7:36	13:31
			20:15
27 Mo	2:08	8:53	14:52
			21:43

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KANGAROOS - FILA - BIRKENSTOCK
GROSSER MARKEN-OUTLET-VERKAUF!
 ...über 3000 Paar...!
SCHUHE
 Alles zu Outlet-Preisen!
BÜSUM
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25
DONNERSTAG, 23.08. bis SONNTAG, 26.08.12
 Geöffnet: Do. - Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr
 - TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...
 Rieker - Lillifee - Kilitec - Waldläufer - Helly Hansen - Caprice

Moin zusammen ...

Gut – tagsüber könnte es im Moment gern etwas wärmer sein; nachts dagegen sind die kühleren Temperaturen eine wahre Wohltat. Ideale Bedingungen, um mal wieder in Ruhe durchzuschlafen – wenn einen nicht die Mücken piesacken würden.

Das mit dem Stechen kann ich ihnen ja gar nicht übelnehmen: Es ist nun mal ihr Job. Aber ihre lästigen, hochfrequenten Fluggeräusche gehen mir gehörig auf die Nerven.

Und in Brüssel, wo man sonst für alles ein passendes Verbot hat, sieht man tatenlos zu!

Wo bleibt die EU-Richtlinie zu „Geräuschemissionen von stacheltragenden Kleininsekten in Wohn- und Schlafräumen“?

Wahrscheinlich scheitert diese sinnvolle Vorschrift nur daran, dass Mücken einfach zu winzig sind, um auf ihnen ein Prüfzeichen anzubringen ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Solch ein Panorama bietet sich Roß und Reiter nicht jeden Tag



Das gibt es nur hier: Watt-Reitturnier



Einmal im Jahr ist in Büsum alles anders. Dann wird das Watt umfunktioniert zu einem großen Reitplatz. Am Sonntag ist es wieder so weit: Dort wo sich sonst Wattenläufer tummeln, bereiten sich jetzt erfahrene Reiter und ihre Springpferde auf ein einzigartiges Reitturnier vor. Ein Springturnier im Watt, das findet man an der ganzen Westküste kein zweites Mal. Im Jahr 1926 schlossen sich einige Büsumer zusammen, um ein

Hunde- und Pferderennen im Watt zu organisieren. Im Laufe der Jahrzehnte entwickelte sich daraus das traditionelle Reitturnier mit Dressur- und Springprüfungen.

Die Prüfungen beginnen ca. gegen 12 Uhr. Ab 10:30 Uhr startet das Rahmenprogramm mit einem Reiter-Gottesdienst. Danach singt der Büsumer Nordseehor. Gegen 13:30 Uhr, in der Pause zwischen dem L-Springen und dem M-Springen, spielt der Reitverein eine Partie Pferdefußball.

Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich ebenfalls gesorgt.

TEE- & WEINHAUS HANSEN
 Qualität überzeugt
 Kirchenstr. 8 • Tel. 04834/4966

Was liegt an?

>> **SAMSTAG, 25.08.**

- 10:00 Grethof/B 203 Maislabyrinth (auch Sonntag)
- 10:00 Strandbereich 6 Trampolinspringen (auch Sonntag)
- 10:30 Kurpark bzw. GVZ Konzert des Kurorchesters
- 10:30 Deichkrone/Hochhaus Familienwattführung m. Krabbenf.
- 11:00 Sonnenhof/Osterdeichstr. Benefizkonzert
- 11:00 Ankerplatz „Schmidt-Spielebus“
- 12:00 Deichkrone/Hochhaus Wattwanderung
- 14:00 Freitreppe Museumshafen Radtour zum „Vogelkiek“
- 14:00 Wetterst./Hauptstrand Kinder-Wattführung
- 14:00 Strandbereich 6 Mitmachaktion am Strand
- 14:00 Blanker Hans Watt-Experimente-Show

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 25./26.8.

- Ausflugschiffe ab Ankerplatz**
 Fahrt zur Seehundsbank
 Fahrzeit ca. 2 ½ Std.
 Sa 14:00 Uhr
 So 15:00 Uhr
- Küstenfahrt in See**
 Fahrzeit ca. 1 Std.
 Sa 10:00, 11:15, 16:45 Uhr
 So 10:45, 12:15, 13:45 Uhr
- Fangfahrt in See**
 Fahrzeit ca. 1¼ Std.
 Sa 9:00, 11:00, 15:15 Uhr
 So 13:15, 15:15 Uhr
- Reederei H. G. Rahder**
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Auch Ihre Kamera braucht mal Urlaub!
 Über 200 Bilder von Büsum, Büsumern & Büsum-Fans finden Sie hier:
BÜSUMER BULLAUGE
 ... das Jahreshft von „Büsum spontan“
 ... ein Jahr Büsum zum Mitnehmen auf 84 hochwertigen Farbseiten Für € 5,- in den Büsumer Zeitschriftenregalen

Was liegt an?

>>SAMSTAG, 25.08.

Fortsetzung von Seite 1

14:30 Bersteinkt./Schmiedestr.
Bernsteinschleifen (bis 17:00)
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Puppen-Ausverkauf
15:30 Kurpark bzw. GVZ
Konzert des Kurorchesters
18:00 Strandbereich 6
„Gute-Nacht-Geschichte“
20:00 Gäste- u. Verant'zentrum
Tanzabend mit dem Kurorchester
20:00 Osterhof/Österdeichstrich
Konzert „St. Jürgen Blues Band“
20:00 St. Andreas-Kirche
Sonntagsvorabendmesse
21:30 Zur Perle/Nordseestr.
Karaoke

>>SONNTAG, 26.08.

9:00 Hafensinsel
Büsumer Krabbenmarkt
9:30 St. Clemens-Kirche
Familiengottesdienst
9:30 Neupostolische Kirche
Gottesdienst
10:00 Grethof/B 203
Maislabyrinth (auch Sonntag)
10:00 Strandbereich 6
Trampolinspringen (auch Sonntag)
10:30 St. Andreas-Kirche
Hl. Messe
10:30 Kurpark bzw. GVZ
Konzert des Kurorchesters
10:30 Ev. Gemeindehaus
„Eine-Welt-Stand“
10:30 Deichkrone/Hochhaus
Ossengoot-Wattwanderung
11:00 Hauptstrand
Watt-Reitturnier
11:00 Baumarkt Zimmermann
2. Handwerkermesse
11:30 Strandhaus/Büs. Deichh.
Wattführung
14:00 Deichkrone/Hochhaus
Familien-Wattwanderung
14:30 Blanker Hans
„Kinder führen Kinder“
14:30 Blanker Hans
Sonderführung „Gezeiten“
14:30 Bersteinkt./Schmiedestr.
Bernsteinschleifen (bis 17:00)
15:00 St. Clemens-Kirche
„Betreute Kirche“
19:00 Camping Nordsee
„Gästebegrüßung“
20:00 St. Clemens-Kirche
Sommermusiken „BarockTrio“
20:00 Gäste- u. Verant'zentrum
Tanzabend mit dem Kurorchester

Benefizabend auf dem Osterhof



Weil es letztes Jahr so schön war, laden die Frauen des SI Club Dithmarschen auch in diesem Jahr wieder auf den Osterhof von Bodo Schröder nach Österdeichstrich ein. Am Samstagabend spielt die Kultformation St. Jürgen Blues Band im Alten Pferdestall, der dieser Veranstaltung bereits



im letzten Jahr einen ganz besonderen Charme verliehen hat.

Zum Veranstaltungsort passend bereiten die Veranstalterinnen Rustikales vom Grill vor und haben selbstverständlich auch für gut gekühlte Getränke gesorgt. Der besondere Clou: alle nichtalkoholischen Kaltgetränke des Abends sind mit dem Erwerb der Eintrittskarte zum Preis von 18 € bereits bezahlt.

Der Erlös des Abends unterstützt die Arbeit von „Der Bunte Kreis Nord“, der schwer kranke Kinder in ihre Familien bringt und dafür sorgt, dass deren Leben zu Hause gelingt.

Radtour zum Vogelkiek

Am Samstag um 14:00 Uhr starten die „Büsumer Wattelöper“ Antonie und Bodo Spreu von der Freitreppe am Museumshafen zum „Vogelkiek“ in die Meldorfer Bucht. Der dort gelegene Speicherkoog ist erst Ende der siebziger Jahre dem Meer abgerungen worden und heute geschützte Lebensraum vieler Vogelarten. Die Tour führt über Büsumer Deichhäusern in die Naturschutzgebiete im Speicherkoog, wo man einen ungestörten Blick auf die vielfältige



Vogelwelt genießen kann. Eine weitere Attraktion sind die wildlebenden Konik-Pferde, die dort als „Landschaftspfleger“ eingesetzt werden.

Kostenlos mit Gästekarte
Info unter 0 48 34/ 36 05

Dies & das

Samstag auf dem Sonnenhof: Ein Fest für Maja

Ein großes Fest für Kinder und Eltern steigt am Samstag ab 11 Uhr auf dem Gelände der Hundeschule Sonnenhof in Österdeichstrich (direkt an der B 203). Neben Bernsteinschleifen, Hundespielen, Kinderschminken und Tombola gibt es ab 15 Uhr



Live-Musik mit Soul-Sängerin Cay Davies (Foto) und Überraschungsgästen.

Die Party wurde von Nachbarn organisiert, um der Tochter der Hundeschul-Inhaber eine Delphin-Therapie zu ermöglichen. Das nach einer Hirnhautentzündung im Säuglingsalter schwer behinderte Adoptivkind hat eine lange Leidensgeschichte hinter sich und auf die letzte Delphin-Therapie sehr gut angesprochen. Alle Erlöse gehen auf folgendes Spendenkonto

Dolphin-aid, Stichwort:

Maja Hunting,

Kontonummer: 2000 24 24

Bankleitzahl: 300 501 10

Stadtparkasse Düsseldorf



Große Fortschritte: Maja mit ihrem Therapie-Delfin „Mateo“

Treffpunkt in der Einkaufspassage Seemede

Bier-Kaffee-Wein
Seemede
Kleiner Biersalon
täglich ab 10 Uhr geöffnet

Appartement Vermietung

Bonde Ferienwohnungen im Zentrum von Büsum
Alleestr. 36 04834/9770
www.biersalon.de

Treffpunkt in Büsum

Biersalon
Alleestr. 36
täglich ab 10 Uhr geöffnet

sky Sportsbar

Sonntag ab 11:00 Uhr: Handwerkermesse

Auf dem Baumarktgelände. Viele Handwerker und buntes Rahmenprogramm!

BAUMARKTZIMMERMANN

Heider Straße 15 a
25761 Büsum • Tel.: (0 48 34) 96 46 86

Dies & das

Sonderführung im Blanken Hans

Jeden letzten Sonntag im Monat finden in der Sturmflutenwelt „Blanker Hans“ Sonderführungen mit wechselnden Themen statt. Diesmal wird beleuchtet, wie die Gezeiten entstehen. Beginn 14:30 Uhr.

Die Führung ist im regulären Eintrittspreis enthalten

Ossengoot-Wattwanderung

Die „Büsumer Wattenlöpers“ Bodo und Antonie Spreu gehen am Sonntag auf „Große Wattwanderung“. Vom Treffpunkt auf der Deichkrone am Hochhaus aus geht es weit raus aufs Watt, über den Ossengoot-Priel nach Stinteck. Für die 8-10 km Wanderweg werden drei bis vier Stunden veranschlagt. In Stinteck wartet ein Bus, der die Wattwanderer wieder an den Ausgangspunkt zurückbringt.

Geeignete Kleidung und Sonnenschutz nicht vergessen!

So. 10:30 Uhr, Preise: Erw. € 10,- / Ki. € 5,- (ab 12 J.)

Voranmeldung/Info unter: 0 48 34 / 36 05

Wer wird Büsums neuer Pastor?

Im Juli haben sich die beiden Bewerber für die Pastorenstelle jeweils mit einem Gottesdienst in der St. Clemens-Kirche der Gemeinde vorgestellt. Am Sonntag um 9:30 Uhr wird dort auch bekannt gegeben, für wen sich die Gemeinde entschieden hat.

Krabbenmarkt auf der Hafensinsel



Einen Hamburger Fischmarkt im Kleinen kann man am Sonntag ab 9 Uhr auf der Hafensinsel erleben: mit Fisch und Krabben in allen Variationen,

Marktschreiern, Obst, Süßfrüchten und Blumen direkt vom Lkw, Kunsthandwerk und anderen schönen und nützlichen Dingen.

Sonntag: Büsumer Sommermusiken Barockmusik in der Fischerkirche



Besonders streichfähig: Joanna Klug, Gunnar Sundebo und Friedemann Maggaard

Ein interessantes Kammerkonzert findet im Rahmen der „Büsumer Sommermusiken“ am Sonntag ab 20 Uhr in der Büsumer Fischerkirche statt. Diesmal spielen drei Musiker, die in Dithmarschen bereits einen guten Namen haben und die jetzt mit ihrem neuen Ensemblenamen „BarockTrio“ auftreten.

Kreiskantor Gunnar Sundebo ist nicht nur als Organist bekannt, sondern hat sich auch als ausgezeichnete Cembalist und Bach-Interpret einen Namen gemacht. Joanna Klug (Violine), unterrichtet an der Dithmar-

scher Musikschule. Die in Dithmarschen lebende Engländerin ist eine exzellente und über die Landesgrenzen hinaus gefragte Geigerin. Der Dritte im Trio ist als Cellist Friedemann Maggaard. Er war jahrelang Pastor in Lunden und lebt und arbeitet heute in Bredstedt. Unter dem Titel „Höfische Musik des Barock“ werden Werke von J.S. Bach, J.G. Graun, Graupner und von F.B. Seneallié zu hören sein.

*Beginn 20 Uhr, Einlass/Abendkasse ab 19:30 Uhr
Eintritt € 12,- (ermäßigt/mit Gästekarte € 10,-)*

Dies & das

Handwerkermesse und Neueröffnung an der Heider Straße

Zahlreiche örtliche Handwerksbetriebe präsentieren sich am Sonntag ab 11 Uhr auf dem Gelände des Baumarktes Zimmermann an der Heider Straße. Tischler, Reeddachdecker, Maler und andere Dienstleister informieren über ihr Angebot. Auch der Baumarkt selbst ist an diesem Tag geöffnet und natürlich gibt es auch ein Rahmenprogramm mit Speis' und Trank und einer Hüpfburg für Kinder.

Gleichzeitig eröffnet auf dem Baumarkt-Gelände mit „Birgit's Tiernapf“ ein Fachgeschäft rund ums Haustier. Von Nahrung und Zubehör für Hund und Katze über Aquarienebedarf bis zu Pferdezubehör finden Tierfreunde hier alles, was man so braucht.

Umland-Tipp

Bundeswehr lädt ein

Die Heider Wulf-Isebrand-Kaserne war mit ihren Gelöbnisfeiern schon oft zu Gast im Nordseebad. Jetzt laden die Soldaten mal zu sich „nach Hause“ ein: Am Samstag feiert die Kaserne ihr 45-jähriges Jubiläum mit einem großen Patenschafts- und Familientag.

Neben Einsatz- und Geräteführungen informiert die Unteroffiziersschule über ihre Arbeit und die Bundeswehr im allgemeinen. Ein Rahmenprogramm für die ganze Familie rundet die Veranstaltung ab.

*So. 10-16 Uhr
Hamburger Str. 162, Heide*

Neueröffnung am Sonntag, 11 Uhr
Haustier-Boutique
Birgit's Tiernapf
Heider Straße 15a • 25761 Büsum

GROSSES FRÜHSTÜCKSBUFFET AB 8:30 UHR
Guten Morgen, Ihr Frühstück ist fertig!
Essen Sie soviel Sie mögen!
€ 9,90 p.P.
Café Bistro **BOHNE** Tel. 04834/ 984788
INSEL BÜSUM Tel. 04834/ 962300
In der Passage „Seemeile“ Große Tiefe 32, mit Terrasse

Tipps

Immobilien hinter'm Deich
Suchen dringend Immobilien
EFH, DHH und ETW
Tel. 0 48 34 / 9 84 84 31 od. -32
www.immohintermdeich.de

Dalli-Dalli Imbiss
Mahlzeit bei Martens

Sa.: Hähnchen Cordon bleu € 5,00
So.: Rinderroulade € 5,00
Mo.: Bratwurst € 4,50
... alles mit köstlichen Beilagen
Bahnhofstr.8 • 04834-2154

WWW.CIRCUSWELT-CALIFICE.DE
Modellbau • Eis • Getränke • Süßwaren
Täglich frische Brötchen
Zeitungen und Zeitschriften
Goden Wind 19 • Westerdeichstrich • Tel. 960348

Restaurant
„Tierra del Mar“

Samstag/Sonntag, 25./26. August
von 12⁰⁰ bis 21⁰⁰
**Fisch- und
Schnitzelbuffet „satt“**
Reichhaltiges Buffet mit Salaten,
Vorspeisen und Desserts
nur € 9,90
Mo.-So. durchgehend geöffnet • kein Ruhetag
Hauptstr. 3 • Österdeichstrich vor Büsum
Tel. 0 48 34 / 98 48 10

ELFI'S TAXI

Flugh'transfer • Kranken- Dialyse- Fern- u. Nachfahrten
(04834)
9 31 32



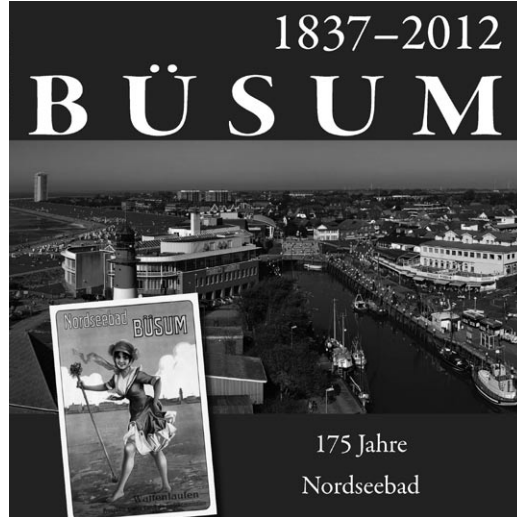
Täglich von 10 – 18 Uhr
für Sie geöffnet
**WILLKOMMEN
IM BAUERNHOFCAFÉ ...**
Frühstücksbuffet ab 8 Uhr
(nach Anmeldung)
Suppenküche 11 – 16 Uhr
Kuchen und Torten 13 – 18 Uhr
Viel Spaß für Kinder gibt's in
der Spielscheune nebenan
Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen
Tel. 04834/962796 • www.schaefererei-rolfs.de

**Wo gibt es
Büsum spontan?**

Überall, wo es Brötchen gibt,
an den Tankstellen, beim
TMS und im Internet unter
www.buesum-spontan.de

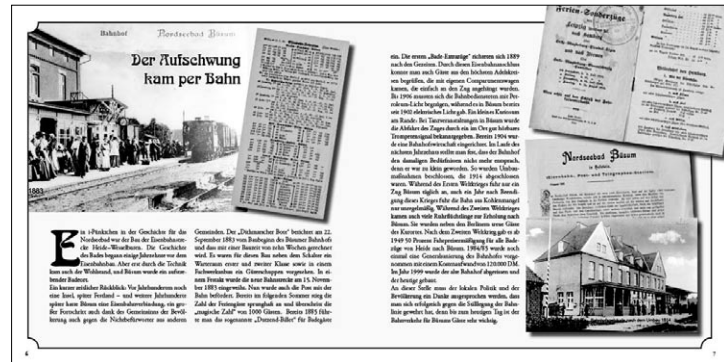
Rückblick: 175 Jahre Badgeschichte

In den Anfangsjahren kamen nur wenige Dutzend Gäste, die mühsam mit dem Pferdefuhrwerk anreisen. Heute zählt Büsum jedes Jahr weit über eine Million Übernachtungen. Den Weg dorthin zeigt die vom TMS herausgegebene Festschrift „Büsum – 175 Jahre



Nordseebad“ anhand vieler Bilder und Zeitdokumente. Erhältlich für € 7,90 im Buchhandel, vielen Zeitschriftenregalen und bei der Tourist-Information. Auswärtigen Gästen senden wir

die Festschrift gern versandkostenfrei gegen Rechnung zu. Klüwerbung Werbeagentur & Verlag e. K., Trischenweg 12, 25761 Büsum, Tel. 04834/960480 info@kluewerbung.de



Texte, Bilder und Zeitdokumente – hier zur Geschichte der Eisenbahnverbindung

Wetter			
Sa	Max: 19 °C	11 – 30 km/h Böen – 50 km/h	
	Min: 15 °C		
So	Max: 17 °C	19 – 31 km/h Böen – 55 km/h	
	Min: 15 °C		
Mo	Max: 18 °C	14 – 21 km/h Böen – 50 km/h	
	Min: 14 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)
Apotheken-Notdienst
Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Tipps

LAND & LEUTE
FAMILIENPARK
Täglich ab 10 Uhr geöffnet
04833/2929 • Oesterwurth b. Wesselburen
Haltestelle Jarrenwisch
an der Bahnstrecke Heide-Büsum

Strandrestaurant & Café
„Zur Perle“
Jeden Samstag, 21:30 Uhr
Karaoke
... und immer freitags:
Spanferkelessen „satt“ nur € 9,90
inkl. Beilagen
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Unser neuer Katalog
liegt für Sie bereit!
Ferienwohnungen
Ferienhäuser
Fahrradverleih
Büsum Nordseestr. 27
Tel. 04834/95820
www.urlaubsziel-buesum.de

E Aktivmarkt
Wolff-Dietrich Bill
Lieferservice
SB-Waschsalon
Nordseestr. 16
Tel. 0 48 34 - 95 950

Zur alten Post
an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00
Hotel und Restaurant
- heute -
Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
Frische Pfifferlinge mit Putenbrustfilet, Sc. Hollandaise und Kroketten **9,10**
Gebratenes Schollenfilet m. Krabben garniert, Salzkartoffeln, zerlassene Butter und gemischter Salat **9,-**
Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1,-**

Impressum
Gesamtherstellung: Klüwerbung Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer
Trischenweg 12 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480
Fax: (0 48 34) 960 488
E-Mail: info@buesum-spontan.de
Fotos: Klüwerbung, TMS Büsum, Veranstalter
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben
Anzeigenpreisliste
Nr. 6 vom 29.06.11